

# EUROPEES PARLEMENT

1999



2004

---

*Zittingsdocument*

DEFINITIEVE VERSIE  
**A5-0392/2003**

6 november 2003

\*

## **VERSLAG**

over het voorstel voor een verordening van de Raad tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 2092/91 inzake de biologische productiemethode en aanduidingen dienaangaande op landbouwproducten en levensmiddelen (COM(2003) 14 – C5-0021/2003 – 2003/0002(CNS))

Commissie landbouw en plattelandontwikkeling

Rapporteur: Danielle Auroi

### ***Verklaring van de gebruikte tekens***

- \* Raadplegingsprocedure  
*Meerderheid van de uitgebrachte stemmen*
- \*\*I Samenwerkingsprocedure (eerste lezing)  
*Meerderheid van de uitgebrachte stemmen*
- \*\*II Samenwerkingsprocedure (tweede lezing)  
*Meerderheid van de uitgebrachte stemmen voor de goedkeuring van het gemeenschappelijk standpunt*  
*Meerderheid van de leden van het Parlement voor de verwerping of amendering van het gemeenschappelijk standpunt*
- \*\*\* Instemming  
*Meerderheid van de leden van het Parlement, behalve in de in de artikelen 105, 107, 161 en 300 van het EG-Verdrag en in artikel 7 van het EU-Verdrag bedoelde gevallen*
- \*\*\*I Medebeslissingsprocedure (eerste lezing)  
*Meerderheid van de uitgebrachte stemmen*
- \*\*\*II Medebeslissingsprocedure (tweede lezing)  
*Meerderheid van de uitgebrachte stemmen voor de goedkeuring van het gemeenschappelijk standpunt*  
*Meerderheid van de leden van het Parlement voor de verwerping of amendering van het gemeenschappelijk standpunt*
- \*\*\*III Medebeslissingsprocedure (derde lezing)  
*Meerderheid van de uitgebrachte stemmen voor de goedkeuring van de gemeenschappelijke ontwerptekst*

(De aangeduide procedure is gebaseerd op de door de Commissie voorgestelde rechtsgrondslag.)

### ***Amendementen op wetsteksten***

Door het Parlement aangebrachte wijzigingen worden in vet cursief aangegeven. De markering in mager cursief is een aanwijzing voor de technische diensten en betreft passages in de wetstekst waarvoor een correctie wordt voorgesteld (bijvoorbeeld aperte fouten of weglatingen in een taalversie). Dergelijke correcties moeten worden goedgekeurd door de betrokken technische diensten.

## INHOUD

	<b>Blz.</b>
ONTWERPWETGEVINGSRESOLUTIE VAN HET EUROPEES PARLEMENT .....	4
TOELICHTING .....	11
ADVIES VAN DE COMMISSIE MILIEUBEHEER, VOLKSGEZONDHEID EN CONSUMENTENBELEID .....	14
PROCEDUREVERLOOP - CNS-PROCEDURE .....	20

## ONTWERPWETGEVINGSRESOLUTIE VAN HET EUROPEES PARLEMENT

over het voorstel voor een verordening van de Raad tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 2092/91 inzake de biologische productiemethode en aanduidingen dienaangaande op landbouwproducten en levensmiddelen (COM(2003) 14 – C5-0021/2003 – 2003/0002(CNS))

(Raadplegingsprocedure)

*Het Europees Parlement,*

- gezien het voorstel van de Commissie aan de Raad (COM(2003) 14)<sup>1</sup>,
  - gelet op artikel 37 van het EG-Verdrag, op grond waarvan het Parlement door de Raad is geraadpleegd (C5-0021/2003),
  - gelet op artikel 67 van zijn Reglement,
  - gezien het verslag van de Commissie landbouw en plattelandontwikkeling en het advies van de Commissie milieubeheer, volksgezondheid en consumentenbeleid (A5-0392/2003),
1. hecht zijn goedkeuring aan het Commissievoorstel, als geamendeerd door het Parlement;
  2. verzoekt de Commissie haar voorstel krachtens artikel 250, lid 2 van het EG-Verdrag dienovereenkomstig te wijzigen;
  3. verzoekt de Raad, wanneer deze voornemens is af te wijken van de door het Parlement goedgekeurde tekst, het Parlement hiervan op de hoogte te stellen;
  4. wenst opnieuw te worden geraadpleegd ingeval de Raad voornemens is ingrijpende wijzigingen aan te brengen in het voorstel van de Commissie;
  5. verzoekt zijn Voorzitter het standpunt van het Parlement te doen toekomen aan de Raad en de Commissie.

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendementen van het Parlement

Amendement 1  
Overweging 1 bis (nieuw)

***(1 bis) De biologische landbouw is een specifieke productiewijze, die bewust wordt gekozen door steeds meer landbouwers en die aan andere voorschriften moet voldoen dan de***

<sup>1</sup> PB C .../Nog niet in het PB gepubliceerd.

**conventionele landbouw.**

*Motivering*

*Het is goed om erop te wijzen dat de doelstellingen en voorschriften van de biologische landbouw per definitie fundamenteel anders zijn dan die van de conventionele landbouw.*

Amendement 2

Overweging 2 bis (nieuw)

***(2 bis) De beroepsmensen in de biologische landbouw zijn de meest aangewezen personen om te bepalen welke acties van belang zijn voor de ontwikkeling van de biologische landbouw, en moeten worden opgenomen in de specifieke comités van de lidstaten.***

*Motivering*

*Het is van essentieel belang dat de beroepsmensen in de biologische sector kunnen deelnemen aan de ontwikkeling van regels en acties voor de sector in het kader van de tenuitvoerlegging in de lidstaten.*

Amendement 3

Overweging 4 bis (nieuw)

***(4 bis) Om toe te zien op de naleving van de productievoorschriften zijn controles gedurende het hele productieproces en de afzet op de markt noodzakelijk.***

*Motivering*

*Een "biologisch" product moet een feilloze garantie zijn. Het product moet gecontroleerd worden gedurende het hele productieproces en de afzet op de markt. Omdat het door de eisen waaraan het moet voldoen zeer kwetsbaar is moet elke mogelijkheid tot fraude worden voorkomen.*

Amendement 4

Overweging 5 bis (nieuw)

***(5 bis) overwegende dat voor biologische producten, en met name voor wijn, een productomschrijving geldt die met een gecontroleerde aanduiding van oorsprong***

**vergelijkbaar is en dat vóór 1 januari 2005 specifieke voorschriften voor de wijnbouw dienen te worden voorgelegd en Bijlage VI dienovereenkomstig dient te worden gewijzigd.**

*Motivering*

*Omdat in enkele landen overeenkomstige de nationale regelingen biowijn op de markt wordt gebracht of geïmporteerd, terwijl in andere landen alleen de vermelding geproduceerd uit "druiven van biologische teelt" is toegestaan, dient de Commissie een voorstel voor een speciale bijlage inzake de teelt van biologische wijn voor te leggen om zo voor harmonisatie van de voorschriften te zorgen.*

**Amendement 5**

**Overweging 5 ter (nieuw)**

***(5 ter) Vanwege de groei van de biologische landbouw en de voordelen hiervan voor het milieu is het noodzakelijk meer middelen aan onderzoek te besteden. De Europese Unie levert een financiële bijdrage, die minstens even hoog is als voor de plantaardige biotechnologie, aan onderzoek naar:***

- de vervanging van zwavel en koper,***
- de productie van biologisch zaaigoed,***
- de optimale wisselbouw in de biologische landbouw,***
- de productie van zaaigoed,***
- de verbetering van middelen voor onkruidbestrijding.***

*Motivering*

*Om een en ander in goede banen te leiden en een gezonde, milieuvriendelijke landbouw van goede kwaliteit te bevorderen moet onderzoek in gelijke mate medegefinancierd worden door de Unie.*

**Amendement 6**

**Overweging 5 quater (nieuw)**

***(5 quater) overwegende dat het minimumgehalte aan vitamine B1 dat in richtlijn 96/5/EG inzake bewerkte voedingsmiddelen op basis van granen en***

***babyvoeding voor zuigelingen en peuters, is voorgeschreven niet mag leiden tot een verplichte toevoeging van vitamine-toevoeging van graanproducten mag leiden, en dat daarom het minimumgehalte aan vitamines in richtlijn 96/5/EG moet worden bijgesteld of een uitzondering voor biologisch geteelde producten moet worden gemaakt.***

#### *Motivering*

*Bij de herziening van richtlijn 96/5/EG inzake bewerkte voedingsmiddelen moet het voorgeschreven minimumgehalte aan vitamine worden herzien om te voorkomen dat dit leidt tot een verplichte toevoeging van vitamines aan biologisch geteelde producten.*

#### Amendement 7

#### ARTIKEL 1, PUNT 1

#### Artikel 2 (verordening (EEG) nr. 2092/91)

In de zin van deze verordening worden producten geacht producten te zijn waarop aanduidingen voorkomen die verwijzen naar de biologische productiemethode, wanneer die producten, de ingrediënten of voedermiddelen ervan in de etikettering, de reclame of de handelsdocumenten zijn gekenmerkt met de in iedere lidstaat gebruikelijke vermeldingen die de koper doen aannemen dat het product, de ingrediënten of voedermiddelen ervan zijn verkregen overeenkomstig de in de artikelen 6 vervatte productieregels. De volgende termen of hun gebruikelijke afgeleide (zoals "bio", "eco", enz.) of verkorte vormen, ***alleen of in combinatie met andere termen gebruikt***, worden in de gehele Gemeenschap en in alle talen van de Gemeenschap geacht aanduidingen te zijn die verwijzen naar de biologische productiemethode, tenzij zij niet worden gebruikt voor landbouwproducten in levensmiddelen of diervoeders, of tenzij deze duidelijk geen enkel verband hebben met de productiemethode:

– in het Spaans: ecológico,

In de zin van deze verordening worden producten geacht producten te zijn waarop aanduidingen voorkomen die verwijzen naar de biologische productiemethode, wanneer die producten, de ingrediënten of voedermiddelen ervan in de etikettering, de reclame of de handelsdocumenten zijn gekenmerkt met de in iedere lidstaat, ***met inbegrip van de toetredende landen***, gebruikelijke vermeldingen die de koper doen aannemen dat het product, de ingrediënten of voedermiddelen ervan zijn verkregen overeenkomstig de in de artikelen 6 vervatte productieregels. De volgende termen of hun gebruikelijke afgeleide (zoals "bio", "eco", enz.) of verkorte vormen ***wanneer zij als zodanig of naast de volledige term worden gebruikt***, worden in de gehele Gemeenschap en in alle talen van de Gemeenschap geacht aanduidingen te zijn die verwijzen naar de biologische productiemethode, tenzij zij niet worden gebruikt voor landbouwproducten in levensmiddelen of diervoeders, of tenzij deze duidelijk geen enkel verband hebben met de productiemethode:

- in het Deens: økologisk,
- in het Duits: ökologisch,
- in het Grieks: βιολογικό,
- in het Engels: organic,
- in het Frans: biologique,
- in het Italiaans: biologico,
- in het Nederlands: biologisch,
- in het Portugees: biológico,
- in het Fins: luonnonmukainen,
- in het Zweeds: ekologisk.”

- in het Spaans: ecológico,
- in het Deens: økologisk,
- in het Duits: ökologisch, **biologisch**
- in het Grieks: βιολογικό,
- in het Engels: organic,
- in het Frans: biologique,
- in het Italiaans: biologico,
- in het Nederlands: biologisch,
- in het Portugees: biológico,
- in het Fins: luonnonmukainen,
- in het Zweeds: ekologisk.

**- in het Tsjechisch:**

**- in het Pools:**

**- in het Hongaars:**

**- in het Bulgaars:**

**- in het Roemeens:**

**- in het Sloveens:**

**- in het Slowaaks:**

**- in het Lets:**

**- in het Litouws:**

**- in het Ests:**

**- in het Maltees:**

### *Motivering*

*Het is van essentieel belang dat een definitie van de termen niet alleen in de talen van de bestaande lidstaten maar ook in de talen van de nieuwe lidstaten van de Unie wordt opgenomen.*

#### Amendement 8

#### ARTIKEL 1, PUNT 1 BIS

Artikel 5, alinea 5, punt d bis (nieuw) (verordening (EEG) nr. 2092/91)

***Aan artikel 5 wordt de volgende alinea toegevoegd:***

***"d bis) Wijn die wordt gechaptaliseerd van geconcentreerde druivenmost, geldt als product dat slechts één plantaardig***



**ingrediënt van agrarische oorsprong  
bevat;"**

*Motivering*

*Verwijzingen naar de omschakeling op biologische landbouw moeten ook voor gechaptaliseerde wijnen mogelijk zijn indien alleen geconcentreerde druivenmost van eigen teelt wordt gebruikt.*

Amendement 9

ARTIKEL 1

Punt 1 bis (nieuw), artikel 5, alinea 6 bis (nieuw) (verordening (EEG) nr. 2092/91)

***1 bis) Artikel 5, alinea 6 bis wordt  
geschrapt.***

*Motivering*

*De afwijkingen op de etiketteringsvoorschriften (bijvoorbeeld Danone) hebben de producenten voor wie de verordening geldt ruimschoots de tijd gegeven maatregelen te nemen. Ze zijn misleidend en overbodig omdat zij kunnen leiden tot verwarring en misbruik alsook vanwege de stand van ontwikkeling van de productietechnieken.*

Amendement 10

ARTIKEL 1, PUNT 2

Artikel 8, lid 1, alinea 2 (verordening 2092/91)

Het in artikel 9 bedoelde controlesysteem geldt echter niet voor detailhandelaren die deze producten geen enkele bereiding doen ondergaan en ze direct ***in gesloten verpakking*** aan de eindverbruiker verkopen.

***De verplichtingen van de eerste alinea van lid 1 gelden*** echter niet voor detailhandelaren die deze producten geen enkele bereiding doen ondergaan en ze direct ***voorverpakt*** aan de eindverbruiker ***of gebruiker*** verkopen. ***Voor detailhandelaren die voorverpakte producten rechtstreeks uit derde landen invoeren, geldt het bepaalde van artikel 11.***

*Motivering*

*De rapporteur vindt het belangrijk dat een dergelijke controleprocedure voor kleinere detailhandelaren niet overdreven bureaucratisch is. Belangrijk is ook dat detailhandelaren die reeds voorverpakte producten invoeren, blijven vallen onder de desbetreffende bepalingen van deze verordening.*

Amendement 11  
ARTIKEL 1, PUNT 3  
Artikel 9, lid 7 (verordening 2092/91)

Aan artikel 9, lid 7, onder b), **wordt** de volgende **zin** toegevoegd:

"Wanneer daarom wordt verzocht en **uitsluitend** om te garanderen dat de producten in overeenstemming met deze verordening zijn geproduceerd, wisselen zij evenwel relevante informatie over de resultaten van hun controle uit met andere controlerende instanties of erkende controlerende organisaties."

Aan artikel 9, lid 7, onder b), **worden** de volgende **zinnen** toegevoegd:

"Wanneer daarom wordt verzocht en **zulks voldoende wordt gerechtvaardigd door de noodzaak** om te garanderen dat de producten in overeenstemming met deze verordening zijn geproduceerd, wisselen zij evenwel relevante informatie over de resultaten van hun controle uit met andere controlerende instanties of erkende controlerende organisaties. **Deze informatie kunnen zij ook op eigen initiatief uitwisselen.**"

*Motivering*

*Om te zorgen voor een verdere coördinatie van de controlerende instanties bij de uitvoering van de verordening, stelt de rapporteur voor dit amendement enigszins te wijzigen om erop te wijzen dat een aanvraag van een controlerende instantie bij een andere controlerende instantie om informatie te geven behoorlijk moet worden gemotiveerd. Daardoor wordt de mogelijkheid geboden dat de controlerende instanties onderling op eigen initiatief informatie kunnen uitwisselen.*

## TOELICHTING

### 1. Inleiding

De Commissie stelt een wijziging voor van Verordening 2092/91 om gelijke tred te houden met de groei van de biologische landbouw in de Europese Gemeenschap, die te danken is aan een toenemende vraag van de consument en het streven van een groot aantal landbouwers naar gezonde, milieuvriendelijke landbouwmethoden.

Nu de geldende wetgeving meer dan tien jaar van kracht is doet zich het probleem voor van de uniformisering, de benamingen en de herkenbaarheid van de Europese biologische landbouw. Om verwarring te voorkomen wil de Commissie een wijziging aanbrengen in artikel 2 van de verordening over de benamingen die in de verschillende EG-talen worden gebruikt ter aanduiding van de biologische productiemethode. Deze wordt beschermd door een label met een afkorting die voor elke burger van de Unie in een oogopslag herkenbaar moet zijn, waardoor het communautaire logo nog meer impact krijgt.

De Commissie voorziet tevens in een versterking van de controles van alle marktdeelnemers in alle fasen van de productie om bijvoorbeeld verontreiniging met herbiciden tijdens de opslag te voorkomen, maar de detailhandelaren die het product niet verder behandelen vallen hier niet onder.

### 2. Standpunt van de rapporteur

Deze wijziging van de verordening komt op het goede moment want er moet meer duidelijkheid komen in wat precies een biologisch product is, nu de grote supermarkten steeds meer biologische producten verkopen. Het blijft echter bij een bescheiden wijziging. De biologische sector telt momenteel 150 000 bedrijven in Europa, en beslaat 4% van het landbouwareaal. In Duitsland is de doelstelling om voor 2010 20% van alle landbouwbedrijven biologisch te laten produceren.

Het Europese actieplan voor de biologische landbouw moet niet louter een antwoord zijn op de eisen van een nieuwe en winstgevende markt (jaarlijkse omzet: 10 miljard euro); het moet de aandacht vestigen op de voordelen van de biologische landbouw ten opzichte van de conventionele en industriële landbouw, en op de positieve effecten op het milieu.

#### a) Duidelijke etikettering nú, voor een betere voorlichting en bescherming

Nog steeds gelden er bepaalde afwijkingen, die niet stroken met de kwaliteit die de consument verwacht en zijn legitieme eisen. Bepaalde merken zouden niet meer door mogen gaan met het cultiveren van een ambiguïteit, door niet-biologische producten op de markt te brengen met een naam die het tegenovergestelde suggereert. Deze afwijkingen die tot in 2006 zijn toegestaan, moeten onmiddellijk worden opgeheven (bijvoorbeeld "Bio" van Danone).

De controles zijn een stuk vergemakkelijkt door recente wetenschappelijke ontdekkingen en de snelle technologische ontwikkelingen. Daarmee zijn de toegestane producten van de voorgaande verordening achterhaald en moeten verdwijnen.

De eisen ten aanzien van een nauwkeurige etikettering moeten even zeer gelden voor Europese biologische producten uit de lidstaten als voor producten uit de toetredende landen, en uiteraard moeten importproducten aan dezelfde criteria voldoen.

## **b) Bio-label**

Het voorstel van de Commissie dat een definitie beoogt van de term "biologisch" in de verschillende lidstaten moet ook rekening houden met de taal van de toetredende landen: nagegaan moet worden of in deze situatie is voorzien in de toetredingsverdragen. Het is van groot belang om de Europese afkorting algemeen verplicht te stellen ter aanduiding van biologische producten in de hele Gemeenschap. Het Europese logo van de biologische landbouw moet systematisch naast de sinds augustus 2000 gecertificeerde nationale labels worden geplaatst. Het logo geldt evenwel voor producten die voor meer dan 95% biologisch zijn, en deze marge zou vanaf 1 januari 2004 niet meer geaccepteerd moeten worden, gezien de voorstellen met betrekking tot de controle.

Blijft gelden dat de biologische gewassen weliswaar in alle lidstaten aan dezelfde productievoorschriften onderworpen zijn maar niet aan dezelfde controle. Daarom moet het geldende systeem dringend worden geharmoniseerd. Om de duidelijkheid voor de consument te vergroten zouden de verschillende officiële herkenningstekens op één "kwaliteit-herkomst-milieu"-label gegroepeerd kunnen worden. Ook moeten de toetredende landen gevraagd worden een nationale benaming van hun biologische landbouwproducten in te voeren, die is afgestemd op de Europese benaming. Tenslotte moeten dezelfde eisen ten aanzien van de traceerbaarheid worden toegepast op derde landen.

## **c) Bescherming van percelen met biologische gewassen**

Daarnaast moeten biologisch gewassen beschermd worden tegen eventuele verontreiniging met GGO's. Daarvoor moet een veiligheidszone worden ingevoerd van ten minste 12 km waarbinnen de teelt van genetisch gemodificeerde gewassen verboden is. Tevens moeten biologische producten beschermd worden in geval van verontreiniging. De producent die het slachtoffer is van verontreiniging moet een klacht kunnen indienen als in zijn gewassen sporen van producten worden gevonden die niet verenigbaar zijn met de biologische landbouw.

## **d) Biodiversiteit en zaaigoed**

Het behoud van de biodiversiteit, die van essentieel belang is in deze sector, alsook de bescherming van gewassen en producten, vereist dat verontreiniging met GGO's volledig wordt uitgesloten. In die context moeten ook de producenten van biologisch zaaigoed gesteund worden, voor de lange en de korte distributieketen, met het oog op het behoud van lokale variëteiten die vaak met uitsterven bedreigd worden, en moet de lange keten, die stabiele en homogene variëteiten leveren, actief worden beschermd tegen elk gevaar van verontreiniging.

Tevens moet het beschermde areaal worden uitgebreid, en afgegrensd volgens ecologische principes (bescherming van soorten en hun genetische eigenschappen), en moet de premie voor braaklegging ten behoeve van de fauna en de flora worden herzien. De verordening moet biologisch zaaigoed en de controle hiervan specifiek vermelden. Artikel 6, dat reeds gewijzigd is bij verordening 1935/95/EG, stelt het gebruik van zaaigoed dat verkregen is volgens de biologische productieregels verplicht vanaf 1 januari 2004. Daarmee is het probleem van de marktvoorziening niet opgelost: de markt van biologisch zaaigoed en biologische planten is tegenwoordig zeer beperkt, vooral qua biodiversiteit. Twee essentiële

vormen van beleid moeten dus gesteund worden, een beleid gericht op de regionale productie die een groot scala van lokale en/of oude variëteiten oplevert, en een tweede grootschaliger beleid, dat de productie en verspreiding steunt van meer klassieke variëteiten, die echter in de hele Gemeenschap de belangstelling en waardering van de consument vinden. De lokale, onafhankelijke of in coöperaties werkende producenten moeten meer steun krijgen voor de regionale productie. Voor de lange keten hebben de toetredende landen qua biodiversiteit een enorme bijdrage te bieden. Het is dus zaak om snel wettelijke maatregelen te treffen op basis van een uitputtende inventarisatie van de biologische producten van de nieuwe lidstaten.

#### **e) Rechten van de landbouwers**

- Het is van essentieel belang het recht van de landbouwers te beschermen en te bevorderen onder verwijzing naar artikel 9, alinea a, b en c van het "*Internationaal Verdrag inzake plantgenetische bronnen voor voedsel en landbouw*" (Bescherming van traditionele kennis, recht van besluit op nationaal niveau over kwesties met betrekking tot de instandhouding en het duurzaam gebruik van plantgenetische bronnen voor voedsel en landbouw).

- jonge boeren die een biologisch bedrijf willen starten:

Startpremies aan milieueisen koppelen; in het kader van de biologische landbouw harmonisatie van de Europese vereisten voor de toekenning van startpremies; oprichting van plaatselijke comités voor toekenning waarin organisaties en belangenverenigingen van biologische landbouwers gelijkelijk in vertegenwoordigd zijn.

Organisaties en belangenverenigingen van biologische landbouwers moeten meer betrokken worden bij de procedures voor toekenning van subsidies.

#### **f) Specifieke structuur van de biologische landbouw**

De biologische landbouw houdt een specifieke productiewijze in, die gebonden is aan andere regels dan de conventionele landbouw, een productiewijze waarvoor bewust wordt gekozen en waarbij het accent meestal op andere zaken ligt dan bij de conventionele landbouw. Daarom zijn de beroepsmensen in de biologische landbouw de meest aangewezen personen om te bepalen welke maatregelen van belang zijn voor ontwikkeling, voorlichting en onderzoek. Het is derhalve van essentieel belang om een specifieke communautaire structuur op te richten, die de beroepsmensen in de biologische landbouw in staat stelt te participeren in de besluiten die hen aangaan en controle uit te oefenen op hun sector, de bijdragen en de doelen waaraan die worden besteed, hetgeen momenteel niet het geval is. Deze structuur moet het instrument worden die een samenhangende ontwikkeling van de biologische sector verzekert. Er moet een Europees centrum voor de biologische landbouw worden opgericht.

#### **g) Europees actieplan**

Het Europees actieplan voor de biologische landbouw dat in voorbereiding is bij de Commissie moet worden opgenomen in een samenhangend kader en een plaats krijgen in de hervorming van het GLB. Dit plan moet de toegang tot subsidies voor de biologische landbouw in het kader van deze hervorming bevorderen.

14 juli 2003

## **ADVIES VAN DE COMMISSIE MILIEUBEHEER, VOLKSGEZONDHEID EN CONSUMENTENBELEID**

aan de Commissie landbouw en plattelandsontwikkeling

inzake het voorstel voor een verordening van de Raad tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 2092/91 inzake de biologische productiemethode en aanduidingen dienaangaande op landbouwproducten en levensmiddelen  
(COM(2003) 14 – C5-0021/2003 – 2003/0002(CNS))

Rapporteur voor advies: Laura González Álvarez

### **PROCEDUREVERLOOP**

De Commissie milieubeheer, volksgezondheid en consumentenbeleid benoemde op haar vergadering van 19 maart 2003 Laura González Álvarez tot rapporteur voor advies.

De commissie behandelde het ontwerpadvies op haar vergaderingen van 10 juni en 9 juli 2003.

Op laatstgenoemde vergadering hechtte zij met 16 stemmen voor en 0 tegen haar goedkeuring aan de hierna volgende amendementen.

Bij de stemming waren aanwezig: Mauro Nobile (waarnemend voorzitter), Alexander de Roo (ondervoorzitter), Laura González Álvarez (rapporteur voor advies), Jean-Louis Bernié, Hans Blokland, David Robert Bowe, Chris Davies, Patricia McKenna, Rosemarie Müller, Ria G.H.C. Oomen-Ruijten, Frédérique Ries, Dagmar Roth-Behrendt, María Sornosa Martínez, Antonios Trakatellis, Kathleen Van Brempt en Peder Wachtmeister.

## BEKNOPTE MOTIVERING

### Achtergrond:

De biologische productiewijze verschilt in velerlei opzicht van andere vormen van landbouw. Begunstigd worden hernieuwbare hulpbronnen en recycling alsmede het gebruik van voedzame bestanddelen van afvalstoffen als grondbemesting. Bij de veehouderij wordt in de vlees- en gevleugelteproductie veel aandacht geschonken aan dierenbescherming en het gebruik van natuurlijke voedermiddelen. De biologische landbouw respecteert natuurlijke procedures voor de beperking van schadelijke insecten en ziekten in landbouw en veeteelt en vermijdt het gebruik van synthetische bestrijdingsmiddelen en onkruidverdelgers, kunstmest, groeihormonen, antibiotica of genetische manipulatie. Veeleer gebruiken de ecologische boeren een reeks methoden die bijdragen aan het behoud van het ecosysteem en het terugdringen van de vervuiling.

Om ervoor te zorgen dat de consument vertrouwen gaat schenken in de biologische landbouw, werd duidelijk, dat bindende voorschriften voor de productie en de kwaliteit net zo noodzakelijk zijn als maatregelen om fraude met zogenaamde ecologische producten te voorkomen. Thans eisen de consumenten steeds meer toegang tot informatie over de wijze waarop hun levensmiddelen zijn geproduceerd ("from farm to fork"), en zij willen er zeker van zijn dat in alle fasen van de verwerking met betrekking tot de voedselveiligheid en -kwaliteit de nodige zorgvuldigheid in acht is genomen.

De biologische landbouw moet als deel van een duurzaam landbouwsysteem en als haalbaar alternatief voor meer traditionele landbouwwijzen worden beschouwd. Sinds de eerste verordening over de biologische productiemethoden ((EG) nr. 2092/92) in 1992 van kracht werd, zijn tienduizenden boeren overgeschakeld op dit systeem, als gevolg van het gestegen ecologisch bewustzijn van de consument en de vraag naar biologische producten.

### Het Commissievoorstel:

In het Commissievoorstel worden de volgende vier wijzigingen op verordening (EEG) nr. 2092/91 ("de verordening") aangebracht, waarbij de rapporteur de volgende kanttekeningen zou willen plaatsen:

- (1) in artikel 1, lid 1 van het voorstel wordt artikel 2 van de verordening gewijzigd met het doel de verkorte vormen van de gebruikelijke begrippen voor de biologische productiewijzen (zoals bio-, eco-, enz.) die aangeven dat een product overeenkomstig de productievoorschriften van de biologische landbouw is geproduceerd, strikter te regelen. De rapporteur is van mening dat het zinvol zou zijn het gebruik van afgeleide begrippen of verkorte vormen niet allemaal toe te staan, terwijl tevens gewaarborgd wordt dat het begrip als zodanig, zoals in deze verordening officieel wordt erkend, naast het afgeleide begrip of de verkorte vorm wordt gebruikt. De rapporteur stelt voorts vast dat in artikel 5, lid 3 sub a) van de verordening het gebruik van geregistreerde merken die voor juli 1991 zijn geregistreerd tot juli 2006 beschermd is en is van mening dat er voldoende tijd is om een nieuwe etikettering uit te werken.

- (2) In artikel 1, lid 2 van het voorstel wordt de tracering verbeterd doordat elke onderneming die biologische producten met het oog op de verkoop opslaat, naast bedrijven die dergelijke producten invoeren of biologische producten op een bepaalde wijze behandelen (zoals verwerking of herverpakking), ook onder het controlesysteem vallen, om een adequate controle van de groothandel te waarborgen. Voor detailhandelaren, die dit soort producten in gesloten verpakkingen rechtstreeks aan de eindverbruiker verkopen, geldt deze controleprocedure conform de voorgestelde wijziging niet. De rapporteur vindt het belangrijk dat een dergelijke controleprocedure voor kleine detailhandelaren niet onevenredig veel bureaucratie mag opleveren en stelt derhalve een passend amendement voor. Belangrijk is ook dat detailhandelaren die reeds verpakte producten invoeren, ook in de toekomst vallen onder de desbetreffende bepalingen van deze verordening.
- (3) De voorgestelde wijziging van artikel 9, lid 7 sub b) van de verordening geeft de controlerende instanties die handelaren in biologische producten een vergunning geven de mogelijkheid informatie over de resultaten van hun controles uit te wisselen, maar uitsluitend met het oog op de uitvoering van de door deze verordening voorgeschreven normen. Om een verdergaande coördinatie tussen de inspectiediensten bij de uitvoering van de verordening te waarborgen, stelt de rapporteur voor dit amendement enigszins te wijzigen om erop te wijzen dat een verzoek van een controlerende instantie aan een andere inspectiedienst om informatie te geven met redenen wordt omkleed om het mogelijk te maken dat de controlerende instanties onderling uit eigen beweging informatie kunnen uitwisselen.
- (4) De voorgestelde versie van artikel 10, lid 1 maakt duidelijker dat de controle- en procedurenormen in derde landen gelijkwaardig moeten zijn aan de communautaire normen, voordat dit soort producten uit derde landen ingevoerd mogen worden. De rapporteur acht dit een nuttige wijziging.

### **Conclusie:**

De rapporteur steunt in grote lijnen het voorstel, met name de suggestie om de groothandel onder het controlesysteem te laten vallen, alsmede de voorgestelde amendementen op artikel 9, lid 7, sub b en artikel 10, lid 1 van de verordening. De rapporteur heeft echter moeite met enkele technische aspecten van de vorenvermelde amendementen (1 t/m 3) en heeft derhalve amendementen terzake ingediend.



## AMENDEMENTEN

De Commissie milieubeheer, volksgezondheid en consumentenbeleid verzoekt de ten principale bevoegde Commissie landbouw en plattelandsontwikkeling onderstaande amendementen in haar verslag op te nemen:

Door de Commissie voorgestelde tekst<sup>1</sup>

Amendementen van het Parlement

### Amendement 1

#### ARTIKEL 1, PUNT 1

#### Artikel 2, lid 1 (verordening 2092/91)

In de zin van deze verordening worden producten geacht producten te zijn waarop aanduidingen voorkomen die verwijzen naar de biologische productiemethode, wanneer die producten, de ingrediënten of voedermiddelen ervan in de etikettering, de reclame of de handelsdocumenten zijn gekenmerkt met de in iedere lidstaat gebruikelijke vermeldingen die de koper doen aannemen dat het product, de ingrediënten of voedermiddelen ervan zijn verkregen overeenkomstig de in de artikelen 6 vervatte productieregels. De volgende termen of hun gebruikelijke afgeleide (zoals "bio", "eco", enz.) of verkorte vormen, **alleen of in combinatie met andere termen gebruikt**, worden in de gehele Gemeenschap en in alle talen van de Gemeenschap geacht aanduidingen te zijn die verwijzen naar de biologische productiemethode, tenzij zij niet worden gebruikt voor landbouwproducten in levensmiddelen of diervoeders, of tenzij deze duidelijk geen enkel verband hebben met **de** productiemethode:

In de zin van deze verordening worden producten geacht producten te zijn waarop aanduidingen voorkomen die verwijzen naar de biologische productiemethode, wanneer die producten, de ingrediënten of voedermiddelen ervan in de etikettering, de reclame of de handelsdocumenten zijn gekenmerkt met de in iedere lidstaat gebruikelijke vermeldingen die de koper doen aannemen dat het product, de ingrediënten of voedermiddelen ervan zijn verkregen overeenkomstig de in de artikelen 6 vervatte productieregels. De volgende termen of hun gebruikelijke afgeleide (zoals "bio", "eco", enz.) of verkorte vormen **wanneer zij als zodanig of naast de volledige term worden gebruikt**, worden in de gehele Gemeenschap en in alle talen van de Gemeenschap geacht aanduidingen te zijn die verwijzen naar de biologische productiemethode, tenzij zij niet worden gebruikt voor landbouwproducten in levensmiddelen of diervoeders, of tenzij deze duidelijk geen enkel verband hebben met **deze** productiemethode:

### Motivering

*De rapporteur acht het noodzakelijk het gebruik van een niet uitputtend aantal afgeleide begrippen of verkorte vormen toe te staan, maar er ook voor te zorgen dat de volledige omschrijving zoals in deze richtlijn officieel wordt erkend, naast de afgeleide omschrijving of de verkorte vorm kan worden gebruikt.*

<sup>1</sup> Nog niet in het PB gepubliceerd.

Amendement 2  
ARTIKEL 1, PUNT 2  
Artikel 8, lid 1, alinea 2 (verordening 2092/91)

Het in artikel 9 bedoelde controlesysteem geldt echter niet voor detailhandelaren die deze producten geen enkele bereiding doen ondergaan en ze direct **in gesloten verpakking** aan de eindverbruiker verkopen.

***De verplichtingen van de eerste alinea van lid 1 gelden*** echter niet voor detailhandelaren die deze producten geen enkele bereiding doen ondergaan en ze direct **voorverpakt** aan de eindverbruiker **of gebruiker** verkopen. ***Voor detailhandelaren die voorverpakte producten rechtstreeks uit derde landen invoeren, geldt het bepaalde van artikel 11.***

*Motivering*

*De rapporteur vindt het belangrijk dat een dergelijke controleprocedure voor kleinere detailhandelaren niet overdreven bureaucratisch is. Belangrijk is ook dat detailhandelaren die reeds voorverpakte producten invoeren, blijven vallen onder de desbetreffende bepalingen van deze verordening.*

Amendement 3  
ARTIKEL 1, PUNT 3  
Artikel 9, lid 7 (verordening 2092/91)

Aan artikel 9, lid 7, onder b), **wordt** de volgende **zin** toegevoegd:

"Wanneer daarom wordt verzocht en **uitsluitend** om te garanderen dat de producten in overeenstemming met deze verordening zijn geproduceerd, wisselen zij evenwel relevante informatie over de resultaten van hun controle uit met andere controlerende instanties of erkende controlerende organisaties."

Aan artikel 9, lid 7, onder b), **worden** de volgende **zinnen** toegevoegd:

"Wanneer daarom wordt verzocht en **zulks voldoende wordt gerechtvaardigd door de noodzaak** om te garanderen dat de producten in overeenstemming met deze verordening zijn geproduceerd, wisselen zij evenwel relevante informatie over de resultaten van hun controle uit met andere controlerende instanties of erkende controlerende organisaties. **Deze informatie kunnen zij ook op eigen initiatief uitwisselen.**"

*Motivering*

*Om te zorgen voor een verdere coördinatie van de controlerende instanties bij de uitvoering van de verordening, stelt de rapporteur voor dit amendement enigszins te wijzigen om erop te wijzen dat een aanvraag van een controlerende instantie bij een andere controlerende instantie om informatie te geven behoorlijk moet worden gemotiveerd. Daardoor wordt de mogelijkheid geboden dat de controlerende instanties onderling op eigen initiatief informatie kunnen uitwisselen.*

## PROCEDUREVERLOOP - CNS-PROCEDURE

<b>Titel</b>	Biologische productie van landbouwproducten
<b>Referenties</b>	COM(2003) 014 – C5-0021/2003 – 2003/0002(CNS)
<b>Rechtsgrondslag</b>	art. 37 EG
<b>Reglement</b>	art. 67
<b>Datum raadpleging EP</b>	7.2.2003
<b>Commissie ten principale</b> Datum verwijzing	AGRI 10.2.2003
<b>Commissie(s) voor advies</b> Datum verwijzing	ENVI 10.02.2003
<b>Geen advies uitgebracht</b> Datum besluit	– –
<b>Hughes-procedure</b> Datum aankondiging in de plenaire vergadering	– –
<b>Versterkte samenwerking</b> Datum aankondiging in de plenaire vergadering	– –
<b>Rapporteur</b> Datum benoeming	Danielle Auroi 18.2.2003
<b>Vereenvoudigde procedure</b> Datum besluit	– –
<b>Betwisting van de rechtsgrondslag</b> Datum advies JURI	– –
<b>Wijziging van de krediettoewijzing</b> Datum advies BUDG	– –
<b>Behandeling in de commissie</b>	29.09.2003
<b>Datum goedkeuring</b>	4.11.2003
<b>Uitslag van de stemming</b>	voor : 32 tegen : 2 onthoudingen : -
<b>Aanwezige leden</b>	Joseph Daul (P), Friedrich-Wilhelm Graefe zu Baringdorf (VP), Albert Jan Maat (VP), María Rodríguez Ramos (VP), Gordon J. Adam, Danielle Auroi, Niels Busk, António Campos, Giorgio Celli, Juan Manuel Ferrández Lezaun, Christel Fiebigler, Francesco Fiori, Georges Garot, Lutz Goepel, Joao Gouveia, María Izquierdo Rojo, Salvador Jové Peres, Hedwig Keppelhoff-Wiechert, Heinz Kindermann, Dimitrios Koulourianos, Vincenzo Lavarra, Jean-Claude Martinez, Véronique Mathieu, Xaver Mayer, Karl Erik Olsson, Mikko Pesälä, Encarnación Redondo Jiménez, Dominique F.C. Souchet, Robert William Sturdy
<b>Aanwezige vaste plaatsvervangers</b>	Elsbeth Attwooll, Alexandros Baltas, María Esther Herranz García, Wolfgang Kreissl-Dörfler, Astrid Lulling
<b>Aanwezige plaatsvervangers (art.153, ar.2)</b>	xx
<b>Datum indiening</b>	xx
<b>Procedure in de plenaire vergadering zonder amendement en en zonder debat</b>	–
<b>Opmerkingen</b>	–

